安全理事会

4 June 2003
Chinese

2003年6月2日中国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上对安全理事会在2002年11月中国担任主席期间所开展的工作的评估。这一评估是我与安理会其他成员协商后根据我的职责编写的。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

中华人民共和国常驻联合国代表

大使

王英凡 (签名)



2003年6月2日中国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

对安全理事会在中国担任主席期间(2002年11月)所开展的工作的评估

引言

安全理事会在2002年11月中国担任主席期间，处理了其议程上范围广泛的各种问题，包括刚果民主共和国、安哥拉、中非共和国、索马里、利比里亚、东帝汶、布干维尔、中东/巴勒斯坦、伊拉克、塞浦路斯、格鲁吉亚和南斯拉夫联盟共和国科索沃等问题。

工作方案包括9次正式会议、19次非正式全体磋商和1次部队派遣国会议。这个月安理会通过了4项决议。主席代表安理会成员向新闻界发表了4项声明，并就全体磋商中审议的具体问题向非安理会成员国通报了情况。在11月份，中国代表团网址(<http://www.china-un.org/>)特别刊载了安全理事会的工作方案、有关决议的超文本链接以及主席向新闻界发表的声明。

非洲

刚果民主共和国

在11月5日举行的公开会议上，非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家组主席马哈茂德·卡西姆提出了该专家组的最后报告。安哥拉、比利时、加拿大、丹麦（代表欧洲联盟）、阿曼、卢旺达、南非、乌干达和津巴布韦等国代表以及安理会的成员对报告作了评论。各方普遍认为，对刚果民主共和国自然资源的非法掠夺导致区域冲突加剧，必须予以制止，而且应当努力帮助刚果民主共和国政府控制其自然资源。卡西姆先生表示希望安理会早日就报告所载的各项建议作出决定。

在11月13日非正式磋商期间，安理会成员高度评价并支持专家组在调查和有效制止非法开采方面所作的努力。他们还赞扬刚果民主共和国政府和乌干达政府采取措施，配合专家组进行调查，并支持早日在大湖区召开一次国际会议。各方同意继续就专家组工作的后续安排交换意见。

安哥拉

11月20日，安理会发布新闻稿，其中安理会成员欢迎《卢萨卡议定书》所设联合委员会的解散。该联合委员会的解散标志着安哥拉和平进程主要任务已经完成，这使安理会可以着手审查解除所有制裁的问题。安理会成员赞扬安哥拉政府和安盟双方有实现和平目标的强烈政治意愿。安理会成员吁请国际社会继续协助安哥拉政府努力解决该国严重的人道主义局势。

中非共和国

在 11 月 8 日非正式磋商期间，主管政治事务助理秘书长图利亚迈尼·卡洛莫向安理会通报了中非共和国的局势，尤其是在首都附近发生的未遂政变。安理会成员一致谴责该国的反政府部队企图用武力夺取政权。他们表示支持政府采取行动，恢复和平与稳定，并强调必须更加重视中非共和国的经济和社会问题。会后，主席向新闻界发表了一项声明。

在 11 月 26 日举行的非正式磋商期间，安理会又一次听取了助理秘书长的情况简报。安理会成员表示深为关切中非共和国与乍得之间的紧张关系，并商定安理会将听取两国高级官员的情况通报。会后，主席向新闻界发表了一项声明。安理会成员重申支持中部非洲经济和货币共同体(中非经货共同体)部队的部署以及中非经货共同体的和平努力。他们呼吁中非共和国和乍得相互克制，不要采取任何行动或发表任何言论，进一步损害局势的稳定。

索马里

11 月 7 日，主管政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特向安理会通报了索马里最近的情况发展。安理会成员高兴地获悉，政府间发展管理局(发展局)的和平进程已取得进展，包括签署了《埃尔多雷特宣言》。他们商定，安理会应表明支持发展局的和平进程。简报会之后，奥莱·科尔比大使(挪威)提出了一项关于索马里的主席声明草稿。

利比里亚

11 月 25 日和 26 日，安理会举行了关于利比里亚问题的磋商。安全理事会第 1343(2001)号决议所设委员会主席——新加坡的纪梭·马布巴尼大使和主管政治事务助理秘书长分别向安理会介绍了利比里亚制裁情况和利比里亚新的事态发展。安理会成员支持墨西哥提出的关于对利比里亚问题采取一项全面新战略的倡议。会后，主席向新闻界发表了声明，表示安理会关切泰勒总统的政府继续违反制裁，而且泰勒总统没有落实安理会第 1343(2001)号决议的要求，此外还强调根据该决议第 5 段实行的、后来经第 1408(2002)号决议第 5 段延长的措施适用于利比里亚境内的任何接收者。墨西哥起草的利比里亚问题主席声明草稿于 11 月 27 日分发给各成员。11 月 29 日，主席代表安理会致信秘书长，要求联合国利比里亚建设和平支助办事处加强实施某些任务，并要求秘书长于 2003 年 1 月 15 日前向安理会提交报告，就建设和平支助办事处详细的订正任务提出建议。

亚洲

阿富汗

11 月 27 日，安理会讨论并核准将该国境内国际安全援助部队(安援部队)的任务期限延长至 2003 年 12 月 20 日。

安理会一致通过的第 1444(2002)号决议的第 2 段授权安援部队“采取一切必要措施”履行其任务。它还吁请会员国向该部队提供人员、装备和其他资源，并向依照第 1386(2001)号决议设立的信托基金捐款。

安理会还欢迎德国外交部长和荷兰外交部长给秘书长科菲·安南的联名信(S/2002/1296)，其中表示两国愿意接替土耳其，共同承担指挥该部队的领导任务。

东帝汶

11 月 14 日，安全理事会举行了公开会议，审查秘书长关于联合国东帝汶支助团(东帝汶支助团)的报告(S/2002/1223)。会上，负责东帝汶问题的秘书长特别代表卡马莱什·夏尔马向安理会成员作了简报，介绍该国的最新局势以及东帝汶支助团在使这个新成立的国家能够实现其政治、社会和经济目标方面所发挥的作用。成员们赞扬该国自独立以来在国家能力建设和睦邻政策方面取得的进展，并对东帝汶支助团发挥了积极作用表示满意。他们强调，东帝汶仍然面临许多挑战，并呼吁国际社会履行承诺，提供进一步援助。

布干维尔

11 月 21 日，安理会成员在一次公开会议上听取了主管政治事务副秘书长关于布干维尔和平进程的简报。副秘书长指出，和平进程和武器收缴方案有所延误，使得处置武器的势头减缓。因此，秘书长致信安理会，要求将联合国布干维尔政治事务处的任务期限再延长 12 个月(见 S/2002/1379)。安理会成员称赞和平进程所有当事方在《布干维尔和平协定》各主要方面取得了进展，并表示他们关切最近所遇到的挫折。安理会成员确认布干维尔政治事务处在和平进程中的重要作用，并支持延长其任务期限。

格鲁吉亚

10 月 30 日收到了格鲁吉亚常驻联合国代表给主席的信，其中要求召开一次公开会议，审查秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告(S/2002/1141)。安理会随后举行了非公开磋商，决定将会议推迟到 12 月初举行，以便结合主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺关于他访问高加索地区的情况简报，一并审议这个问题。

中东

巴勒斯坦

11 月 12 日举行了一次公开简报会，接着举行了全体磋商。主管政治事务副秘书长向安理会介绍了中东最近的总体局势和国际社会的政治努力，强调局势严重，迫切需要国际社会推动政治进程，包括最后确定由四方提出的路线图。副秘书长还向安理会介绍了黎巴嫩和以色列之间边界地区瓦扎尼泉水项目的发展情

况，强调有必要通过外交手段解决问题，而且需要国际社会参与。公开简报会之后，安理会成员举行磋商，就这个问题交换了意见，他们表示同意副秘书长对该区域局势的评估，并指出，中东问题必须根据一项全面、公正和持久的和平协定来解决。

11月29日，应巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的邀请，并征得安理会成员同意，安理会主席代表安理会，在该委员会在托管理事会会议厅举行的纪念声援巴勒斯坦人民国际日特别会议上讲了话。

伊拉克

11月6日和7日，安理会举行非正式磋商，审议美利坚合众国和大不列颠及北爱尔兰联合王国提出的关于伊拉克的决议草案。在听取了提案国就相关段落所作的解释并进行了密集讨论之后，安理会成员就案文达成了初步共识。11月8日，安理会一致通过了第1441(2002)号决议。表决后所有成员都发言解释投票，强调该决议并不包含自动使用武力的规定。

11月25日，联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)执行主席向安理会通报了他最近访问巴格达的情况以及他与伊拉克方面就第1441(2002)号决议的执行所进行的会谈。安理会成员欢迎迄今取得的进展，并重申对监核视委的信任。

11月19日，安理会听取了伊拉克方案办公室执行主任贝农·塞万的情况简报，讨论了秘书长关于石油换粮食方案执行情况的报告(S/2002/1239)。安理会成员表示关切该方案面临的种种困难，尤其是资金严重短缺，强调需要继续实施这一方案，以应付伊拉克人民的人道主义需求。11月25日，安理会一致通过了第1443(2002)号决议，将石油换粮食方案延长至2002年12月4日。

欧洲

塞浦路斯

11月11日，安理会举行磋商，秘书长告知各成员，他已提出建议，作为就全面解决塞浦路斯问题达成协议的基础。安理会成员欢迎这一步骤，并重申完全支持秘书长继续开展斡旋任务。

11月22日，安理会举行磋商，听取了维持和平行动部欧洲和拉丁美洲司司长约阿希姆·许特尔的简报。各成员赞扬联合国驻塞浦路斯维持和平部队(联塞部队)维持塞浦路斯稳定的努力。大不列颠及北爱尔兰联合王国提出了一项关于延长联塞部队任务期限的决议草案。

安理会主席于11月22日会见了争端所涉四方，向其递送了决议草案。他听取了四方对决议草案的评论，并于11月25日在安理会磋商中向安理会转达了这些评论。

11月25日，安理会协商一致通过了第1442(2002)号决议，将联塞部队的任务期间延长至2003年6月15日。

南斯拉夫联盟共和国科索沃

11月6日，安理会举行公开会议，审议秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的报告(S/2002/1126)。主管维持和平行动副秘书长向安理会通报了有关执行第1244(1999)号决议的最新事态发展和科索沃特派团的活动，尤其是10月26日在欧洲安全与合作组织和欧洲委员会监督下举行科索沃市政选举的情况。安理会成员集中讨论了市政选举中塞族人投票率低、需要改善安全状况和加快难民回返进程的必要性以及临时自治机构和新当选市政官员在保护所有族裔合法权利和改进族裔和解方面的责任等问题。它们重申支持在科索沃境内建立一个包含多族裔的社区，并呼吁临时自治机构在这方面与南斯拉夫联盟共和国当局和科索沃特派团开展合作。

丹麦(以欧洲联盟主席身份)、南斯拉夫联盟共和国、日本和乌克兰等国的常驻代表经请求，获邀参加讨论并发了言。